

ПРОТОКОЛ ДОПРОСА

ОЛЬБЕРГ-БРАУН Суламифь Александровны.

от 25-го марта 1936 года.

ОЛЬБЕРГ-БРАУН С.А., 1909 г.р., ур.г. Берлина, гр. СССР, чл. КПГ с 1929 г., бывшая жена ОЛЬБЕРГА Валентина. До ареста - машинистка-переводчица Исполкома МОПР'а.

Вопрос: На последнем допросе от 4/III-1936 г. Вы признали, что, являясь членом КПГ, Вы были скрытой троцкисткой и принимали участие в к.-р. троцкистской работе. В чем конкретно выразалось Ваше участие в троцкистской работе?

Ответ: Я бывала на троцкистских собраниях, присутствовала и участвовала в повседневной работе, которую проводил Валентин ОЛЬБЕРГ, как со своими товарищами по к.-р. троцкистской организации в Берлине, так и с людьми, которых он обрабатывал в к.-р. троцкистском духе.

Вопрос: Назовите троцкистов, с которыми В.ОЛЬБЕРГ был организационно связан в Берлине?

Ответ: Из троцкистов, организационно связанных с ОЛЬБЕРГОМ Валентином, знаю: НЕЙМАНА, МИЛЛЕРА Александра ДАНДАУ.

Вопрос: Это не все.

Ответ: Других я сейчас не помню.

Вопрос: Кого именно В.ОЛЬБЕРГ обрабатывал в троцкистском духе?

Ответ: Он обрабатывал ФРЕЗЕ-рабочего -слесаря.

Вопрос: Еще кого?

Ответ: ОЛЬБЕРГ еще обрабатывал девушку, учившуюся в марксистской школе, где преподавал ОЛЬБЕРГ. Звали ее Фелла, фамилии не помню.

Вопрос: Кого Вы еще знаете из людей, которых В.ОЛЬБЕРГ завербовал в троцкистскую к.-р. группу?

Ответ: Им были привлечены для к.-р. троцкистской работы ЛЮЛЬСДОРФ, БОШТЕДТ, ВИРГИН, о которых я дала показания 14 марта 1936 г. Кроме того, им еще был привлечен РОБЕЛЬ Курт.

Вопрос: Кто из троцкистов направлял В.ОЛЬБЕРГУ людей для обработки в троцкистском духе?

Ответ: Частично он их подбирал сам (ЛЮЛЬСДОРФ, БОШТЕДТ, ВИРГИН, РОБЕЛЬ), частично присылал к ОЛЬБЕРГУ людей для обработки ЛАНДАУ.

Вопрос: Кого именно присылал ЛАНДАУ к ОЛЬБЕРГУ?

Ответ: Одного рабочего-переплетчика, но фамилию я забыла.

Вопрос: Вы показали, что присутствовали при беседах с обрабатываемыми ОЛЬБЕРГОМ людьми. Как проводилась эта обработка?

Ответ: Этого я не могу сказать.

Вопрос: Настаиваю на правдивых показаниях?

Ответ: Я помню, что Валентин ОЛЬБЕРГ вел с этими людьми беседы на различные темы, в частности, о положении

в Советском Союзе. В этих беседах он давал им к.-р. троцкистские установки, при чем делалось это вначале очень осторожно. Сначала прощупывался человек, затем его убеждали и, наконец, давали ему троцкистскую литературу.

ОЛЬБЕРГ систематически высказывал крайнее озлобление и ненависть к руководству ВКП/б/ и в таком духе воспитывал новых троцкистов. К В. ОЛЬБЕРГУ "ходили обрабатываться" исключенные из КПГ и члены КПГ. Этим людям ОЛЬБЕРГ всегда предлагал оставаться в партии, скрывать от партии свои троцкистские взгляды и осторожно вести к.-р. работу по вербовке новых троцкистов.

Вопрос: Кого Вы знаете из троцкистов, работавших в Берлинском Торгпредстве?

Ответ: Никого.

Вопрос: Вы ведь сами называли БОШТЕДТА и ЛЮЛЬС-ДОРФА как активных троцкистов.

Ответ: Да, я их знаю.

Вопрос: Кого Вы знаете, кроме них?

Ответ: Я знаю АРОНОВСКИХ, родственников ОЛЬБЕРГА, мы бывали у них, но я не знаю, троцкисты ли они, я думаю, что АРОНОВСКИЕ знали о том, что ОЛЬБЕРГ является троцкистом, но утверждать этого не могу.

Вопрос: Неверно. Вы можете говорить об этом не предположительно, а точно, так как это Вам известно.

Ответ: Точно сказать не могу.

Вопрос: С кем Вы поддерживали личные связи в Торгпредстве?

Ответ: С КАМЕНЕВЫМ Федором Николаевичем, инженером, беспартийным, сотрудником отдела Технопромимпорт и его женой Верой Николаевной, работавшей со мной в отделе Горметмашимпорт. Они уехали из Берлина раньше меня и мы с ними переписывались. Я была у них на квартире в Москве (их адрес: Большой Левшинский пер. д. 19).

Вопрос: Какое отношение они имели к троцкистам?

Ответ: Насколько я знаю - никакого.

Вопрос: С кем еще из сотрудников Торгпредства Вы имели связь?

Ответ: Как то ко мне домой зашла русская машинистка МИЛОВИДОВА. Больше ни с кем в Торгпредстве я личной связи не поддерживала за исключением моего второго мужа РОЗЕНБАХА, о котором я уже говорила.

Вопрос: Вы показали, что ОЛЬБЕРГ и другие троцкисты особенно озлобленно относились к руководству ВКП/б, и в этом направлении воспитывали молодых троцкистов? Что Вам говорил ОЛЬБЕРГ об организации борьбы с руководством ВКП/б/?

Ответ: Он мне об этом не говорил.

Вопрос: Неверно, Вы это знаете, так как В.ОЛЬБЕРГ своих намерений от Вас не скрывал и Вы сами говорили, что Вы присутствовали при его разговорах с троцкистами.

Ответ: Действительно, я должна заявить следствию, что в берлинской троцкистской группе, которая об"единялась вокруг В.ОЛЬБЕРГА, разговоры, полные озлобления и ненависти к руководству ВКП/б/ и, особенно, в отношении СТАЛИНА, вылились в конкретное решение о необходимости террористической борьбы, в первую очередь, против СТАЛИНА. Этот вопрос был основным для руководства берлинских троцкистов. В этом В.ОЛЬБЕРГ следовал директивам, которые он получал от ТРОЦКОГО в переписке, которую он с ним непосредственно вел, а также личным директивам, получаемым им от СЕДОВА - сына ТРОЦКОГО. В этой связи я должна сказать, что самым ярким сторонником тер. акта против СТАЛИНА был В.ОЛЬБЕРГ. Я считала его лично способным на совершение теракта.

Вопрос: На чем Вы основываете это свое убеждение?

Ответ: Он ведь был моим мужем и я его хорошо знаю, кроме того, я основываюсь на следующих трех моментах: 1/ В.ОЛЬБЕРГ был наиболее озлоблен против СТАЛИНА, 2/ по своим личным качествам он человек решительный и 3/ из всего руководства берлинской троцкистской группы В.ОЛЬБЕРГ всегда тщательно стремился теоретически обосновать необходимость террористического акта против СТАЛИНА.

Вопрос: Какие конкретные разговоры велись на эту тему?

Ответ: В разговорах с ЛАНДАУ Куртом, МИЛЛЕРОМ Александром, НОЙМАНОМ и др., В.ОЛЬБЕРГ систематически по-

думал вопрос о руководстве ВКП/б/, о СТАЛИНЕ и КИП, о ТЕЛЬМАНЕ. О СТАЛИНЕ без конца перепевались клеветнические троцкистские разговоры, говорили, что СТАЛИН - главный виновник разгрома троцкистов в СССР и в братских партиях, что он беспощаден к троцкистам, ссылались на преследования троцкистов в СССР, указывалось на то, что троцкистов специально ссылают в места с холодным климатом, где они погибают (чем особенно трогали немцев). Развивая эти положения, В.ОЛЬБЕРГ доказывал необходимость мести, т.е. что троцкисты должны не стесняться в методах, а готовить теракты против руководства партии и в первую очередь против СТАЛИНА.

Вопрос: Как практически предполагалось организовать теракты в СССР и кто предполагался как непосредственный исполнитель теракта?

Ответ: Из разговоров с В.ОЛЬБЕРГОМ я поняла, что непосредственных исполнителей теракта будут подбирать в Союзе, а группа В.ОЛЬБЕРГА будет только организовывать акты и направлять деятельность террористов.

Вопрос: С кем В.ОЛЬБЕРГ обсуждал эти планы?

Ответ: Эти планы одновременно обсуждались с троцкистами ЛАНДАУ, МИЛЛЕРОМ и НОЙМАНОМ. Об этом В.ОЛЬБЕРГ также говорил и с ВОШТЕДТОМ, ЛЮЛЬСДОРФОМ и др.

Вопрос: Кто эти другие?

Ответ: Сейчас назвать не могу, я вспомню и тогда скажу.

Вопрос: Кого Вы знаете из троцкистов-сотрудников берлинского Торгпредства?

Ответ: Кроме тех, которых уже назвала,- никого.

Вопрос: Повторяю свой вопрос и настаиваю на том, чтобы Вы дали точный и правдивый ответ?

Ответ: Как определенных троцкистов я знаю только 1/жену НОЙМАНА - она работала в Торгпредстве еще до 1929 г. и была оттуда уволена, как троцкистка; 2/БОШТЕДТА - работал в Торгпредстве в 1931 г.; 3/ЛЮЛЬСДОРФА - с начала 1930 г. по 1931 г.; 4/Зороха ФРИДМАНА, работавшего в Торгпредстве в начале 1930 г., активный троцкист - двурушник.

Вопрос: Это не все. Кого еще Вы знаете?

Ответ: Еще знаю ГУРЕВИЧА Хацкеля (в дружеских разговорах его знали ХАЧА). Это политэмигрант из Латвии, приехал оттуда позднее чем ФРИДМАН, его близкий друг, он одно время работал в Торгпредстве в Лейпциге. В бытность в Берлине они с ФРИДМАНОМ жили вместе в пансионе, где - то в Вестоне. В. ОЛЬБЕРГ тоже знал ГУРЕВИЧА, вел с ним троцкистские разговоры, ГУРЕВИЧ по отдельным вопросам с ним не соглашался, но зная его, как активного троцкиста, никуда не сообщал об этом, потому что, в основном, ему сочувствовал. ГУРЕВИЧ как будто находится в Союзе, я его мельком видала на улице. Больше никого из троцкистов в Торгпредстве не знаю.

Вопрос: Вам известны и другие троцкисты в Торгпредстве?

Ответ: Я знаю еще приятелей ФРИДМАНА в Торгпредстве, о которых я могу только, исходя из их близости к ФРИДМАНУ, думать, что они были троцкистами, но точно сказать этого не могу.

Вопрос: Назовите этих приятелей ФРИДМАНА?

Ответ: 1/ВЫХОВСКАЯ (кажется ее зовут Женя), работала в лицензионном отделе Торгпредства, муж ее, инженер, служил в немецкой фирме. Они жили в том же пансионе, где ГУРЕВИЧ и ФРИДМАН. Они также, как и ФРИДМАН, из Латвии. Она была большой приятельницей ФРИДМАНА. Кроме того, ФРИДМАН, будучи завсегдаем клуба "Роте Штерн" на Десауэрштрассе (клуб сотрудников Торгпредства), встречался там часто со своими хорошими знакомыми, БЕРМАНом Александром и ЗАРХИНЫМ. Оба они, т.е. БЕРМАН и ЗАРХИН, работали в Торгпредстве и были в клубе "молодежным активом". Из всей этой группы наиболее близким другом ФРИДМАНА был ГУРЕВИЧ. Последний хорошо знал троцкистские взгляды ФРИДМАНА и вел с ним к.-р. троцкистские разговоры. ЗАРХИН выехал из Берлина в Союз в 1931 году, БЕРМАН тоже уехал в Союз, но когда - не помню. Все эти люди, перечисленные выше, знали друг друга еще по Латвии.

Вопрос: Что Вам известно о целях приезда В.ОЛЬБЕРГА в Сов. Союз?

Ответ: Я должна заявить следствию, что понимала цели приезда В.ОЛЬБЕРГА в Союз. Эти приезды, по моему мнению, имели целью организацию и совершение террористических актов против СТАЛИНА и для меня они были реализацией на практике тех принципиальных установок В.ОЛЬБЕРГА о необходимости террора в отношении руководства ВКП/б/, которые неоднократно им высказывались еще в Берлине. Я поняла это уже узнав о первом нелегальном приезде В.ОЛЬБЕРГА в СССР в 1933 году и укрепила в этом мнении в 1935 г., узнав о его вторичном приезде в Союз.

Вопрос: Вы говорите об этом опять таки не твердо, разве Вы здесь в СССР не видели ОЛЬБЕРГА и здесь не говорили с ним по этому вопросу?

Ответ: Нет, в СССР я ОЛЬБЕРГА не видела, хотя повидать его хотела и пыталась найти его. Тем не менее я убеждена в том, что В.ОЛЬБЕРГ приехал в СССР именно с террористическими целями.

Вопрос: Вы еще в 1933 году, во время первого нелегального приезда в СССР ОЛЬБЕРГА, считали его приезд связанным с планом террора в отношении руководства ВКП/б/ С какой целью Вы хотели встретиться с В.ОЛЬБЕРГОМ в СССР?

Ответ: ОЛЬБЕРГ, будучи в Москве в 1935 году, позвонил мне на службу и просил меня с ним встретиться. Я отказалась, но затем я раздумала и решила с ним встретиться. Я позвонила на квартиру ЛЮЛЬСДОРФА, где он остановился, но Лиза ЛЮЛЬСДОРФ мне сказала, что ОЛЬБЕРГ

уехал уже обратно в Горький. Она мне сказала, что он будет здесь через месяц и тогда она ему передаст мой телефон.

Вопрос: Вы не ответили на вопрос, почему Вы решили встретиться с ОЛЬБЕРГОМ в СССР?

Ответ: Я пыталась встретиться с ним потому, что меня очень волновало его присутствие в Союзе. Ведь я, будучи его женой, а также будучи в КПГ троцкисткой-двурушницей, знала о его террористических планах.

Вопрос: Кто являлся помощником В.ОЛЬБЕРГА по проведению в жизнь террористических планов в СССР?

Ответ: Ему должны были в этом помочь следующие лица: 1/ЛЮЛЬСДОРФ, 2/БОШТЕДТ, 3/ВИРГИН - т.е. троцкисты с террористическими убеждениями, выехавшие из Берлина в СССР. ЛЮЛЬСДОРФ и БОШТЕДТ укрывали ОЛЬБЕРГА в Москве, куда он приезжал нелегально.

Вопрос: Кто еще?

Ответ: Кроме них, я полагаю, должны были содействовать проведению терактов те лица, с которыми ОЛЬБЕРГ переписывался, будучи в Берлине, также активные троцкисты, находившиеся на территории Союза. Это - 1/политэмигрант из Чехословакии, чех, постоянно проживающий в Горьком. Фамилия у него чешская, но я ее не помню, думаю, что вспомню. Он учитель чешской колонии в Горьком или под Горьким. 2/РОЗЕНБЛУМ Лева, родственник ОЛЬБЕРГА, проживающий в Минске. Все эти люди составляли группу, призванную помочь ОЛЬБЕРГУ в осуществлении терактов.

Вопрос: Вы показали, что РОЗЕНБЛУМ и чех, фамилии которого Вы не помните, являются соучастниками В.ОЛЬБЕРГА. Как ОЛЬБЕРГ, будучи в Берлине, поддерживал организационную связь с ними?

Ответ: ЛЮЛЬСДОРФ, ВОШТЕДТ и ВИРГИН, как я уже показывала, приехали в СССР, как троцкисты с террористическими целями. Как происходила их обработка в Берлине - я тоже показывала. Что касается указанных мною двух лиц, находящихся на территории СССР, т.е. РОЗЕНБЛУМА и чеха, то с этими лицами связь поддерживалась путем переписки с В. ОЛЬБЕРГОМ из Берлина.

Вопрос: Вам известно содержание переписки, ведь Вы читали, вообще, всю переписку ОЛЬБЕРГА?

Ответ: Конечно, я читала все письма в адрес ОЛЬБЕРГА и от него. Я не могу восстановить содержание всех писем, но переписку с РОЗЕНБЛУМОМ я помню ярче, чем с другими.

Вопрос: Что именно Вы знаете из переписки В.ОЛЬБЕРГА с РОЗЕНБЛУМОМ?

Ответ: Общим содержанием писем ОЛЬБЕРГА являлась дача этим лицам (я говорю о чехе и РОЗЕНБЛУМЕ) директив, в сврю очередь получаемых ОЛЬБЕРГОМ от ТРОЦКОГО и Льва СЕДОВА. Как я говорила, ОЛЬБЕРГ переписывался непосредственно с ТРОЦКИМ, получал прямо от него все установки, указания и т.д. То же он получал, путем личной связи, от СЕДОВА. ОЛЬБЕРГ являлся специальным доверенным лицом ТРОЦКОГО в Берлине. ОЛЬБЕРГ даже собирался съездить лично

к ТРОЦКОМУ в Стамбул в 1930 г. Целью этой поездки была не только информация, но они что-то должны были вместе сделать, провести какую-то работу. Такую непосредственную связь с Троцким имело очень ограниченное число лиц (Александр МИЛЛЕР, ЛАНДАУ Курт). Я дружила с женой ЛАНДАУ, убежденной троцкисткой. ЛАНДАУ последовательный террорист по убеждениям.

В письмах в СССР, -особенно хорошо помню письма РОЗЕНБЛУМУ, -ОЛЬБЕРГ своими словами и, конечно, в более осторожной и завуалированной форме, сообщал установки, получаемые от ТРОЦКОГО и СЕДОВА, в частности, указания о необходимости террора в отношении руководства ВКП/б/. Письма эти проходили через мои руки. В ответных письмах РОЗЕНБЛУМ иногда просил разъяснения по некоторым вопросам. Переписка шла почтой, но такие места, как например, о терроре, были изложены в завуалированном виде, понятном только адресату.

Вопрос: В чем выразилась помощь В.ОЛЬБЕРГУ со стороны БОШТЕДТА и ЛЮЛЬСДОРФА в подготовке организации терактов в СССР?

Ответ: В частности, в том, что в конце 1933 г. ОЛЬБЕРГ нелегально приезжал с женой в Союз и, будучи в Москве, скрывался у БОШТЕДТОВ, о чем мне говорила сама Ева БОШТЕДТ. Будучи в Москве в 1935 году, ОЛЬБЕРГ скрывался у ЛЮЛЬСДОРФА. БОШТЕДТ и ЛЮЛЬСДОРФ хорошо знали о терр. намерениях ОЛЬБЕРГА и знали, что он приезжал в Союз нелегально.

Вопрос: Откуда Вам известно, что ОЛЬБЕРГ останавливался у ЛЮЛЬСДОРФА?

Ответ: Как я уже показала, ОЛЬБЕРГ, будучи в Москве в 1935 г., позвонил мне и просил со мною встретиться. Я отказалась. Но затем я раздумала и решила с ним встретиться. Я была у ЛАЙЦЕН и она мне подтвердила, что ОЛЬБЕРГ здесь и он остановился у немецкого инженера. Я догадалась, что это ЛЮЛЬСДОРФ (зная их близость), нашла телефон в книжке и позвонила. К телефону подошла Лиза ЛЮЛЬСДОРФ. Я попросила Лизу позвать ОЛЬБЕРГА, но она мне сказала, что ОЛЬБЕРГ уже уехал в Горький. При этом Лиза мне сказала, что через месяц ОЛЬБЕРГ будет у них и что она это точно знает. По его приезде в Москву, она обещала дать ему мой телефон. Действительно, через месяц он был здесь, снова останавливался у ЛЮЛЬСДОРФОВ, но я была в отпуску. И звонил ли он - не знаю. Об этом его приезде я потом узнала от ЛАЙЦЕН. Кроме того, ЛАЙЦЕН мне рассказала, что ОЛЬБЕРГ был у нее со своей женой - немкой. Так как он должен был срочно уезжать, то он оставил ей какой-то пакет для ЛЮЛЬСДОРФА.

Вопрос: Что Вам известно о Курте РОБЕЛЬ?

Ответ: В 1929-30 г. ОЛЬБЕРГ стал вербовать людей в свою троцкистскую к.-р. группу. Завербовал, как я уже показала, ЛЮЛЬСДОРФА, БОШТВЕДА, ВИРГИНА Фрица, кроме того, он завербовал и РОБЕЛЯ Курта. Курт РОБЕЛЬ слушал ОЛЬБЕРГА всегда с напряженнейшим вниманием, прямо смотрел ему в

рот. Вот тут то и велись те беседы, о которых я говорила, в частности, о терроре. В 1931 г. РОБЕЛЬ обратился в советское консульство с просьбой разрешить ему "ехать в Сов. Союз. Он, вообще, очень стремился в Сов. Союз и принимал все меры к этому, даже вступил в Общество Друзей Сов. Союза.

Записано с моих слов верно, мною прочитано. -

С. ОЛЬБЕРГ.

ДОПРОСИЛА: ОПЕРУПОЛ. 1 ОТДЕЛЕНИЯ ИНО -
ЛЕЙТЕНАНТ ГОСУД. БЕЗОПАСНОСТИ /СОВОЛЬ/.

В е р н о :

ОПЕРУПОЛ. 3 ОТДЕЛЕНИЯ СПО -
ЛЕЙТЕНАНТ ГОСУД. БЕЗОПАСНОСТИ:

Кемов
(Кемов)